



EXPLICACION DEL MODELO

José Manuel Ferrero, de EstudiHac, presenta una familia de sillas y sillones inspirada en uno de los instrumentos más característicos de la música popular española. El concepto fusiona las dos partes de una castañuela y el movimiento de las manos al hacerla sonar.

La construcción de Casta es aparentemente sencilla, ya que la funda hace de soporte sin necesidad de cinchas o de cualquier otro sistema de sujeción. La funda se fija a la estructura por ambos extremos quedando el resto del tejido en el aire, a modo de hamaca. La solapa que cubre las almohadas de asiento y respaldo oculta esta fijación y estiliza el diseño.

La fuerza que debe imprimir el tejido hace que Casta sólo se pueda fabricar con dos colecciones textiles: el tejido técnico Omega de Gabriel; y la loneta de nuestro muestrario 102. La versión de loneta debe combinarse con otros tejidos para las solapas. A modo de edición especial José Manuel propone la colección de tejido Coda de Kvadrat para combinar con la loneta. El precio en esta opción viene dada por la tela seleccionada para la almohada. Los muestrarios aptos para estas combinaciones son: Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 ó 113.

La estructura es de metal lacado mate con un singular acabado rugoso. Como contraste a esta aspereza, y para aportar calidez, los apoyabrazos del sillón se fabrican en Fresno; un suave toque de madera para evocar el tacto de las castañuelas. Las variantes de color disponibles son:

- Negro: estructura epoxi negra + *apoyabrazos tintado negro + cinta perimetral negra.
- Gris: estructura epoxi gris + *apoyabrazos tintado gris seda + cinta perimetral gris.
- Marrón: estructura epoxi marrón + *apoyabrazos tintado nogal + cinta perimetral marrón.

*La silla con brazos no tiene apoyabrazos de madera.

IMPORTANTE

El tapizado es fijo, no desenfundable.

Los tejidos aptos pertenecen a los siguientes muestrarios: Omega, Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 ó 113.

Especifique en el pedido el color deseado para la estructura.

En caso de versión bi-color, especifique claramente en el pedido el tejido seleccionado para la parte exterior (base), y el tejido seleccionado para la parte interior (almohada).

DESCRIPTION

José Manuel Ferrero, of EstudiHac, presents two chairs and an easy chair based on a castanet, one of the most emblematic Spanish instruments: the image of a lady clapping together two halves of clam-shaped wood is famous the world over.

Just as two halves of clam-shaped wood are clapped together with a castanet, the armchair's characteristic cushions flap onto fabric that has been tensed over a metal structure.

The Casta's light structure is a radical departure from traditional thick, padded solutions for an armchair. By using fabrics that have been carefully tested by Sancal, even the need for elastic webbing has been eliminated. The cushions have been integrated into the cover itself to provide the comfort you would expect from a Sancal product. As the structure, in part, is provided by the fabric, this product is only available in Omega by Gabriel and fabric book 102. The new incorporation of fabric book 102 as the tensed fabric enables a selection of fabrics from our collection to be used on the cushions: Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 or 113.

José Manuel has suggested combining Coda from Kvadrat. To calculate the price, please use the fabric chosen for the cushions.

The metal structure is in a matte, textured finish to which warm, smooth ash wood armrests of the easy chair provide a contrast and remind us of the castanet's wooden touch.

The structure and armrests are available in:

- Black: structure black epoxy + *armrests stained black + black piping.
- Grey: structure grey epoxy + *armrests stained silk grey+grey piping.
- Brown: structure brown epoxy + *armrests stained walnut colour + brown piping.

*The dining chair with arm rests does not feature the wooden arm support used on the small arm chair.

IMPORTANT

The upholstery is fixed and cannot be removed.

Only available in fabrics from sample books: Omega, Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 or 113.

The colour of the structure must be specified in the order.

In the case of orders that use two different fabrics please clearly specify which is for the back and sides of the upholstered area (base) and which should be used for the interior seating area (cushion).

This product cannot have an interliner fitted.

CARACTERISTIQUES

José Manuel Ferrero EstudiHac presente une famille de chaises et de fauteuils inspirée par l'un des instruments les plus caractéristiques de la musique folklorique espagnole : la Castagnette. Le concept fusionne les deux parties en bois d'une castagnette et le mouvement de la main qui produit le son.

La construction de Casta est en apparence simple, la housse fait fonction de support sans avoir besoin de sangles ou tout autre système de soutien. La housse se fixe aux deux extrémités de la structure, laissant le reste du tissu flotter, comme dans un hamac. Le rabat qui recouvre les coussins d'assise et dossier cache les fixations et style le design de la pièce.

La résistance demandée au tissu fait que Casta ne peut être fabriqué qu'avec 2 collections bien définies : le tissu très technique OMEGA de GABRIEL et les tissus de notre collection 102. Il est important de noter que la version tissu 102 permettra de réaliser des combinaisons de tissu de nos gammes pour les rabats. Les liasses compatibles pour ces combinaisons son: Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 ou 113.

Comme édition spécial José Manuel Ferrero propose également la collection Coda de Kvadrat pour les coussins d'assise.

La structure est en métal laqué mat avec une finition rugueuse, très singulière. En contraste avec cette rugosité, les accoudoirs en bois de frêne du fauteuil apportent une touche chaleureuse; nous rappelant la sensibilité tactile des castagnettes. Les coloris disponibles sont:

- Noir: Structure époxy noir + *accoudoirs bois noir teinté + passepoil périphérique noir.
- Gris: Structure époxy gris + *accoudoir bois teinté gris soie + passepoil périphérique gris.
- Brun: Structure époxy brun+ *accoudoir bois teinté noyer + passepoil périphérique brun.

*La chaise avec bras n'est pas équipée de repose-bras.

IMPORTANT

Le garnissage est fixe, non déhoussable.

Les liasses compatibles pour ces combinaisons son: Omega, Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 ou 113.

Indiquer à la commande la couleur souhaitée pour la structure.

Dans les versions bicolore, veuillez indiquer clairement à la commande le tissu choisi pour la partie extérieur du siège (base), et le tissu sélectionné pour la partie intérieure (coussin).

CARACTERISTICAS TECNICAS**TELA**

- Tapizado fijo, no desenfundable.
- Estructura: acero F1 imprimado en pintura epoxi disponible en: negro, gris y marrón.
- Almohada de asiento y respaldo: espuma CMHR de 40kg recubierta de malla.
- Sillón: Brazos de madera: fresno tintado.
- Tacos deslizante quita-ruidos.

PIEL

- No se fabrica.

TECHNICAL CHARACTERISTICS**FABRIC**

- Fixed covers.
- Structure: F1 steel coated with black, grey or brown epoxy.
- Back and seat cushions: 40kg CMHR covered in netting.
- Armchair: Stained ash wood arms.
- Coasters.

LEATHER

- This product is not available in leather.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**TISSU**

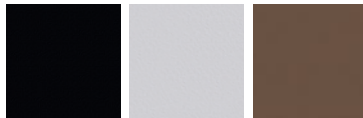
- Non déhoussable.
- Structure: acier F1, peinture époxy, disponible en noir, gris et brun.
- Coussin d'assise et de dossier: mousse CMHR de 40kg recouvert d'une maille.
- Fauteuil: Accoudoirs en bois: frêne teinté.
- Taquets coulissants anti-bruit.

CUIR

- Non disponible.

ACABADOS / FINISHES / FINITIONS**ESTRUCTURA / STRUCTURE**

METAL TEXTURIZADO MATE / MATTE TEXTURED METAL / MÉTAL TEXTURISÉ MAT EPOXI



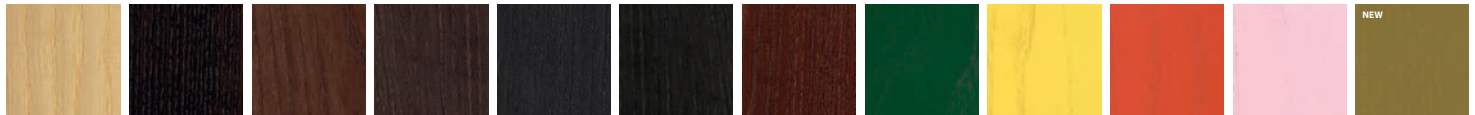
151 NEGRO BLACK
NOIR

152 GRIS GREY
GRIS

153 MARRÓN
BROWN BRUN

APOYABRAZOS / ARMRESTS / ACCOUDOIRS BOIS

FRESNO / ASH / FRESNE
TINTES / STAINS / TEINTES



002 NATURAL
NATUREL

030 WENGUE PLUS

003 NOGAL WAL-
NUT NOYER

004 CENIZA ASH
GREY CENDRÉE

006 ANTRACITA
ANTHRACITE

055 SOMBRA
SHADOW

009 CEREZO
CHERRY
MERISIER

041 MALAQUITA
MALACHITE

042 AMARILLO
YELLOW
JAUNE

043 MANGO

045 ROSA PINK
ROSE

054 CURRY



049 GRIS SEDA SILK
GREY GRIS SOIE

107 BLANCO
WHITE BLANC

051 GRIS BEIGE
BEIGE GREY

052 KLEIN BLEU
KLEIN

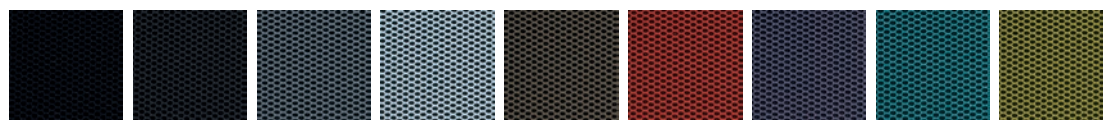
056 ROJO RED
ROUGE

053 TEJA BRICK-
RED MUSCADE

108 NEGRO BLACK
NOIR

OMEGA

TEJIDO / FABRIC / TISSU



OMEGA 60999

OMEGA 60120

OMEGA 60121

OMEGA 60122

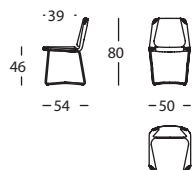
OMEGA 61147

OMEGA 64080

OMEGA 65070

OMEGA 66113

OMEGA 68093

**287.41.L**

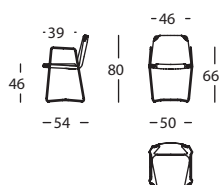
CASTA SILLA LONETA
CASTA CHAIR FABRIC
CASTA CHAISE TISSU

0,24 m³ / 1 Pack. / 8 kg

287.41.O

CASTA SILLA OMEGA
CASTA CHAIR OMEGA
CASTA CHAISE OMEGA

0,24 m³ / 1 Pack. / 8 kg

**287.42.L**

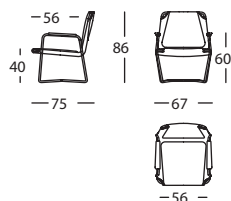
CASTA SILLA C/BRAZOS LONETA
CASTA CHAIR WITH ARMS FABRIC
CASTA CHAISE AVEC BRAS TISSU

0,24 m³ / 1 Pack. / 9 kg

287.42.O

CASTA SILLA C/BRAZOS OMEGA
CASTA CHAIR WITH ARMS OMEGA
CASTA CHAISE AVEC BRAS OMEGA

0,24 m³ / 1 Pack. / 9 kg

**287.621.G.L**

CASTA SILLON LONETA
CASTA ARMCHAIR FABRIC
CASTA FAUTEUIL TISSU

0,47 m³ / 1 Pack. / 12 kg

287.621.G.O

CASTA SILLON OMEGA
CASTA ARMCHAIR OMEGA
CASTA FAUTEUIL OMEGA

0,47 m³ / 1 Pack. / 12 kg

Elija una referencia del muestrario 102 para el tejido tensado (loneta), y otra referencia para los cojines de entre los siguientes muestrarios: Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 o 113. Calcule el precio a partir de la serie del tejido seleccionado para los cojines.

Choose from fabric book 102 for the tensed fabric and Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 or 113 for the cushions. Use the cushion fabric's series to calculate the price of the chair.

Choisir une référence de la liasse 102 pour le tissu tendu, et une autre référence pour les coussins parmi les tissus suivants : Coda, 103, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 ou 113. Calcul du prix de la chaise à partir de la série de tissu choisie pour les coussins.

TELA CLIENTE / CUSTOMER'S FABRIC / TISSU CLIENT:

*Consulte con nuestro departamento comercial la viabilidad de usar otros tejidos.

*Please check with the Sales Dept. if you are unsure about the suitability of a fabric for this product.

*Contacter le service commercial pour toute autre finition.